B3 52cm x 38cm

MY PROJECT

ZUSATZAKKU
BATTERY PACK

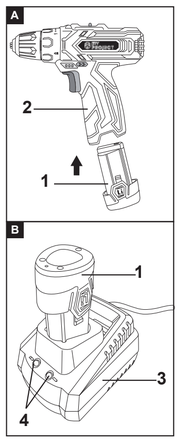
12V-Li-Ion

(D) **Originalbetriebsanleitung**
(CZ) **Překlad originálního návodu k obsluze**
(HR) **Izvorne upute za uporabu**
(PL) **Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi**
(RO) (MD) **Traducerea instrucțiunilor de utilizare initiale**
(SK) **Preklad originálneho návodu na obsluhu**
(BG) **Превод на оригиналните инструкции за експлоатация**

3 JAHRE GARANTIE- 3 GODINE JAMSTVA - 3 ATA GWARANCJI - 3 ЕГОДИНИ ГАРАНЦИЯ

Zusatzakku | Náhradní akumulátorová baterie | Dodatna baterija | Dodatkowy akumulator | Acumulator suplimentar | Náhradná akumulátorová batéria | Допълнителен акумулатор

Exclusively by Kaufland



(D)

Vor dem ersten Gebrauch

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Referenz auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.
WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Lieferumfang

- 1 x Li-Ion Akku
- 1 x Betriebsanleitung

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb! Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an eine Kaufland-Filiale.

Zeichenerklärung

Die folgenden Signalwörter und Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

Lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme!

Warnung! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

Achtung! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Nicht ins Feuer werfen!

Wiederverwendbares Material

Lithium-Ionen-Akku

Nicht ins Wasser werfen.

Nicht Temperaturen über 50 °C aussetzen.

Werfen Sie den Akku nicht in die Toilette!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieser Akku ist passend zu folgenden Elektrowerkzeugen:
- MyProject® Akku-Bohrschrauber (Art. Nr.: 1184618)
- Dieser Akku ist passend zu folgendem Batterieladegerät:
- MyProject® Batterieladegerät (Modellnummer: JLH-YFT1262500G)
- Dieser Akku ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Sicherheit

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachfolgenden Sicherheitshinweise.

a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.
Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit.
Es besteht Explosionsgefahr.

Erweiterte Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265°F) können eine Explosion hervorrufen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.
  Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung
1. Akku
2. Akku-Bohrschrauber (nicht im Lieferumfang enthalten)
3. Batterieladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten)
4. Schnell-Ladegerät (nicht im Lieferumfang)

Akku laden (siehe Abb. B)

VORSICHT! Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.

HINWEIS: Laden Sie den Akku nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 50 °C liegt. Die optimale Ladetemperatur liegt bei ca. 23°C. Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 % und 80 %. Das Lagerungsklima soll kühl und trocken sein in einer mgebungstemperatur zwischen 10 °C und 50 °C.

- Stecken Sie den Akku (1) so in das Batterieladegerät (3), dass die Kontakte des Akkus in das Ladegerät greifen. Der Akku muss fest im Ladegerät einrasten.
- Die Akku-Ladestandsanzeige (4) leuchtet zunächst rot.
- Die Akku-Ladestandsanzeige (4) leuchtet grün, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Während des Ladevorgangs erwärmen sich der Netzstecker, das Ladegerät und der Akku. Dies ist betriebsbedingt und kein Defekt.
- Lassen Sie den Akku auf Zimmertemperatur abkühlen, wenn er sich während des Ladevorgangs erwärmt hat.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts heraus.

Akku entnehmen (siehe Abb. A)
- Drücken Sie die Auslösetaste an dem Akku (1) und ziehen Sie den Akku nach unten aus dem Akku-Bohrschrauber (2).

Akku einsetzen (siehe Abb. A)
- Setzen Sie den Akku (1) in den Akku-Bohrschrauber (2) ein. Halten Sie den Akku gut fest, um sicherzustellen, dass Sie sich nicht verletzen, wenn der Akku den Auslösemechanismus einrasten lässt.

Wartung und Lagerung

- Sollten Sie den Akku längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie ihn aus dem Gerät und lagern Sie ihn an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 % und 80 %. Das optimale Lagerungsklima ist kühl und trocken.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durcheine Fachwerkstatt erfolgen.

Reinigen und Pflege

ACHTUNG! Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.

ACHTUNG! Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen.

Entsorgung

Verpackung entsorgen
Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den öffentlichen Sammelstellen bzw. gemäß den landesspezifischen Vorgaben.

Entsorgungshinweise zu elektrischen Artikeln
Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll. Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro-und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung: Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Hinweise zu batteriebetriebenen Artikeln
- Bitte folgen Sie den Anweisungen des Batterien-Herstellers!
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien oder einen ähnlichen Typ!
- Verwenden Sie keine verschiedenen Typen von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien zusammen!
- Stellen Sie die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien sicher!
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, falls dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät!
- Laden Sie keine nicht wieder aufladbare Batterien!
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Zu entsorgende Batterien nicht ins Feuer werfen!
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!

Akku entsorgen
Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei einer öffentlichen Sammelstelle Ihrer Gemeinde oder im Handel abgeben. Batterien enthalten Schadstoffe, die die Umwelt durch die falsche Entsorgung kontaminieren können und sich auf die menschliche Gesundheit auswirken. Entfernen Sie den Akku aus dem Elektrogerät bevor Sie diesen entsorgen.

Weitere Entsorgungshinweise
Geben Sie das Elektroaltgerät so zurück, dass seine spätere Wiederverwendung oder Verwertung nicht beeinträchtigt wird. Elektroaltgeräte können Schadstoffe enthalten. Bei falschem Umgang oder Beschädigung des Gerätes können diese bei der späteren Verwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Gewässer-und Bodenverunreinigungen führen.

Technische Daten

Modellnummer:	JOB-YFT56
Typ:	Lithium-Ionen-Akku
Bemessungsspannung:	12V ⎓ (Gleichstrom)
Kapazität:	2,0 Ah
Zellen:	3

Verwenden Sie zum Laden des Akku nur für: MyProject® Batterieladegerät (Modellnummer: JLH-YFT1262500G). --> nicht im Lieferumfang enthalten

EINGANG / Input:	
Bemessungsspannung:	220 - 240 V ~ (Wechselstrom) , 50/60 Hz
Sicherung (innen):	2A T2A
AUSGANG / Output:	
Bemessungsspannung:	12,6 V ⎓ (Gleichstrom)
Bemessungsstrom:	2,5 A
Ladedauer:	ca. 60 Minuten
Schutzklasse:	II / (Doppelisolierung)

(CZ)

Před prvním použitím

Před používáním výrobku se seznamte se všemi pokyny k použití a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte jen v souladu s popisem a stanoveným účelem. Uschovejte tento návod k použití pro pozdější použití.
Budete-li předávat tento výrobek další osobě, předejte jí i všechny podklady.
DŮLEŽITÉ, NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ A PEČLIVĚ SI JEJ PŘEČTĚTE!

Rozsah dodávky

- 1x Li-Ion akumulátor
- 1x návod k použití

Zkontrolujte výrobek na úplnost dílů, jakož i na škody vzniklé přepravou.
Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený! V případě poškození se obraťte na svou prodejnu Kaufland.

Vysvětlení symbolů

V tomto návodu k použití, na výrobku a na obalu jsou použity následující označení a symboly.

Před prvním použitím si přečtěte návod k použití!

Výstraha! Toto označení označuje nebezpečí se středním stupněm, které může v případě, že se mu nezamezí, vést k smrti nebo těžkým zraněním.

Pozor!
Toto označení varuje před možnými věcnými škodami.

Nevhazujte do ohně!

Opětovně použitelný materiál

Li-Ion akumulátor

Nevhazujte do vody.

Nevystavujte teplotám nad 50 °C.

Akumulátor neodhazujte do záchodu!

Stanovený účel

- Tento akumulátor je vhodný k následujícímu elektrickému nářadí:
- MyProject® aku vrtací šroubovák (výr. č.: 1184618)
- Tento akumulátor je vhodný k následující nabíječce:
- MyProject® nabíječka (číslo modelu: JLH-YFT1262500G)
- Tento akumulátor není určen pro komerční použití. Jakékoliv jiné použití nebo pozměnění výrobku bude považováno za použití v rozporu se stanoveným účelem a představuje značné nebezpečí zranění. Za škody vzniklé v důsledku nevhodného použití nenese výrobce žádnou odpovědnost.

Bezpečnost

Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Pro bezpečné použití dbejte na všechny následující bezpečnostní pokyny.

a) Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječkách doporučených výrobcem. U nabíječky určené pouze pro určitý typ akumulátorů hrozí při použití s jinými akumulátory nebezpečí požáru.
b) V elektrickém nářadí používejte pouze určené akumulátory. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a vést k nebezpečí požáru.
c) Nepoužívaný akumulátor uchovávejte mimo dosah kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit zkratování kontaktů. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit popáleniny nebo vést k požáru.
d) Při nesprávném používání může z akumulátoru unikat elektrolyt. Vyhýbejte se kontaktu s ním. Při náhodném potřísnění opláchněte postižená místa vodou. V případě zasažení očí elektrolytem vyhledejte i lékařskou pomoc. Unikající elektrolyt z akumulátorů může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nikdy nenabíjejte nenabíjecí baterie.
Chraňte akumulátor před teplem, jako např. před nepřetržitým slunečním zářením, ohněm, vodou a vlhkostí.
Hrozí nebezpečí výbuchu.

Další bezpečnostní pokyny

- Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a vést k nebezpečí požáru, výbuchu nebo zranění.
- Nevystavujte akumulátor ohni ani vysokým teplotám. Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vést k výbuchu.
- Postupujte podle pokynů pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo oku nářadí nikdy mimo teplotního rozsahu uvedeném v návodu k použití. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo dovoleného teplotního rozsahu může vést k zničení akumulátoru a zvýšit nebezpečí požáru.

Návod k použití

Seznam dílů
1. Akumulátor
2. Aku vrtací šroubovák (není součástí dodávky)
3. Nabíječka baterií (není součástí dodávky)
4. Rychlonabíječka (není součástí dodávky)

Nabíjení akumulátoru (viz obr. B)

POZOR! Před výjmutím, resp. vložením akumulátoru vždy vytáhněte zástrčku.

UPOZORNĚNÍ: Akumulátor nikdy nenabíjejte při teplotě okolí pod 10 °C nebo nad 50 °C. Optimální teplota nabíjení je cca 23 °C. Pravidelně kontrolujte úroveň nabití Li-Ion akumulátoru, pokud jej skladujete po dlouhou dobu. Optimální stav nabití je od 50 % do 80 %. Podmínky uložení by měly být chlad a sucho s teplotou okolí 10 °C až 50 °C.

- Zasuňte akumulátor (1) do nabíječky (3) tak, aby kontakty akumulátoru zapadly do nabíječky. Akumulátor musí řádně zaklapnout v nabíječce.
- Ukazatel stavu nabití akumulátoru (4) nejdříve zasvítí červeně.
- Po úplném nabití akumulátoru zasvítí ukazatel stavu nabití akumulátoru (4) zeleně.
- Zástrčka, nabíječka a akumulátor se během nabíjení zahřívají. Je to normální a nepředstavuje to poruchu.
- Pokud se akumulátor během nabíjení zahřál, nechte jej vychladnout na pokojovou teplotu.
- Vytáhněte elektrickou zástrčku nabíječky.

Vyjmutí akumulátoru (viz obr. A)
- Stiskněte tlačítko uvolnění na akumulátoru (1) a vytáhněte akumulátor směrem dolů z aku vrtacího šroubováku (2).

Vložení akumulátoru (viz obr. A)
- Vložte akumulátor (1) do aku vrtacího šroubováku (2). Akumulátor dobře podržte, abyste se při zaklapnutí akumulátoru nezranili.

Údržba a uskladnění

- Pokud nebudete akumulátor používat delší dobu, vyjměte jej z výrobku a uložte na čistém a suchém místě bez přímého slunečního záření.
- Pravidelně kontrolujte úroveň nabití Li-Ion akumulátoru, pokud jej skladujete po delší dobu. Optimální stav nabití je od 50 % do 80 %. Optimální podmínky skladování jsou chlad a sucho.
- Neprovádějte nikdy údržbu poškozených akumulátorů. Veškerou údržbu by měl provádět jen odborník.

Čištění a péče

POZOR! Před vyjmutím, resp. vložením akumulátoru vždy vytáhněte zástrčku.

POZOR! Nepoužívejte žádné čistící prostředky, resp. rozpouštědla. Mohlo by tak dojít k neopravitelnému poškození výrobku. Chemické látky by mohly poškodit plastové části výrobku.

Likvidace

Likvidace obalu
Obalový materiál se skládá z recyklovatelných materiálů. Obalový materiál odstraňte podle jeho označení na k tomu určených sběrných místech resp. podle platných předpisů.

Pokyny k likvidaci elektrických výrobků
Elektrické výrobky nevyhazujte do domovního odpadu. Podle evropské směrnice o elektrickém a elektronickém odpadu 2012/19/EU a její implementace do národní legislativy se musí elektrická zařízení shromažďovat odděleně a předávat k ekologickému zhodnocení.

Alternativa recyklování k požadavku na vrácení:
Vlastník elektrického výrobku je místo vrácení povinen za účelem řádného zhodnocení výrobek odevzdat k recyklaci. Starý výrobek lze odevzdat na sběrném místě, kde se provede likvidace ve smyslu cirkulární ekonomiky a zákonu o odpadech. Netýká se to příslušenství starých výrobků a dílů bez elektronických částí.

Pokyny k výrobkům na baterie
- Dodržujte pokyny výrobce baterií!
- Používejte jen doporučené baterie nebo ekvivalentní typy!
- Nepoužívejte současně různé typy baterií nebo nové a staré baterie!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu!
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie!
- Vybité baterie z výrobku vyjměte!
- Nenabíjejte nenabíjecí baterie!
- Svorky nabíjení se nesmí zkratovat!
- Použité baterie nevhazujte do ohně!
- Uchovávejte mimo dosah dětí!

Likvidace akumulátoru
Baterie nepatří do domovního odpadu. Jako spotřebitel jste podle zákona povinen vybité baterie odevzdávat k recyklaci. Staré baterie můžete odevzdat ve veřejných sběrnách Vaší obce nebo obecně tam, kde se prodávají baterie. Baterie obsahují škodlivé látky, které při nesprávné likvidaci mohou kontaminovat životní prostředí a ovlivnit lidské zdraví. Před likvidací akumulátoru jej vyjměte z elektrického zařízení.

Další pokyny pro likvidaci
Vysloužilý elektrický výrobek odevzdejte tak, abyste neohrozili jeho pozdější opětovné použití nebo zhodnocení. Vysloužilé elektrické výrobky mohou obsahovat škodlivé látky. Při nesprávném zacházení nebo při poškození výrobku by tyto látky mohly při pozdějším zhodnocení výrobku způsobit poškození zdraví nebo znečištění vody a půdy.

Technické údaje

Číslo modelu:	JOB-YFT56
Typ:	Li-I on akumulátor
Jmenovité napětí:	12 V ⎓ (stejnosměrný proud)
Kapacita:	2,0 Ah
Články:	3

Na nabíjení akumulátoru používejte jen: MyProject® nabíječka (číslo modelu: JLH-YFT1262500G). --> není součástí dodávky

VSTUP:	
Jmenovité napětí:	220-240 V~ (střídavý proud), 50/60 Hz
Pojistka (interní):	2A T2A
VÝSTUP	
Jmenovité napětí:	12,6 V ⎓ (stejnosměrný proud)
Jmenovitý proud:	2,5 A
Doba nabíjení:	cca 60 minut
Třída ochrany:	II / (dvojitá izolace)

(HR)

Prije prve upotrebe

Prije prve upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sigurnost. Koristite proizvod samo onako kako je opisano i za navedena područja upotrebe. Sačuvajte upute za rukovanje oko ih kasnije budete trebali. Prilikom predaje proizvoda trećim osobama predajte im sve dokumente o proizvodu.
VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆE KORIŠTENJE: PAŽLJIVO PROČITAJTE!

Opseg isporuke

- 1 x litij-ionska baterija
- 1 x upute za rukovanje

Provjerite jesu li svi dijelovi isporučeni i ima li na proizvodu oštećenja od transporta. Oštećen proizvod nemajte stavljati u pogon! U slučaju oštećenja obratite se podružnici tvrtke Kaufland.

Objašnjenje znakova

Koriste se sljedeće signalne riječi i simboli u ovim uputama za rukovanje, na proizvodu ili na ambalaži.

Prije stavljanja proizvoda u pogon pročitajte upute za rukovanje.

Upozorenje! Ova signalna riječ označava opasnost srednjeg stupnja koja, ako se ne izbjegne, za posljedicu može imati smrt ili teške ozljede.

Pažnja! Ova signalna riječ upozorava na moguće materijalne štete.

Nemojte bacati u vatru!

Ponovo iskoristiv materijal

Litij-ionska baterija

Nemojte bacati u vodu.

Nemojte izlagati temperaturama iznad 50 °C.

Punjivu bateriju ne bacati u toalete!

Upotreba u skladu s namjenom

- Ova je baterija pogodna za sljedeće električne alate:
  - MyProject® bušilica odvijač na baterije (Art. Nr.: 1184618)
- Ova je baterija pogodna za sljedeći punjač baterija:
  - MyProject® punjač baterija (broj modela: JLH-YFT1262500G)
- Ova baterija nije namijenjena za komercijalnu upotrebu. Svaka drukčija vrsta upotrebe ili preinake uređaja smatra se upotrebom koja nije u skladu s namjenom i nosi sa sobom značajne opasnosti od ozljeda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koja nastanu zbog korištenja koje nije u skladu s namjenom.

Sigurnost

Prije prvog korištenja proizvoda pažljivo pročitajte sljedeće sigurnosne napomene. Za sigurnu upotrebu slijedite sve sljedeće sigurnosne napomene.

a) Punite baterije samo u punjačima baterija koje preporučuje proizvođač. Za punjač baterija koji je pogodan za određenu vrstu baterija postoji opasnost od požara ako ga se koristi s drugim baterijama.
b) U električnim uređajima koristite smo za to predviđene baterije. Upotreba drugih baterija može dovesti do ozljeda ili opasnosti od požara.
c) Nekorištenu bateriju držite dalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavlića, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu prouzrokovati premošćivanje kontakata. Kratak spoj između baterijskih kontakata za posljedicu može imati opeline ili požar.
d) Kod pogrešnog korištenja iz baterije može iscuriti tekućina. Izbjegavajte kontakt s tim. Kod slučajnog kontakta isperite vodom. Ako tekućina dospije u oči, dodatno potražite liječničku pomoć. Tekućina koji iscuri iz baterija može dovesti do iritacije kože ili opeklina!

OPREZ! OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Baterije koje se ne mogu puniti nikada nemojte puniti.
Zaštitite bateriju od vrućine, npr. i od trajnog utjecaja sunčeve svjetlosti, vatre, vode ili vlage.
Postoji opasnost od eksplozije.

Dodatne sigurnosne napomene

- Nemojte koristiti oštećene ili izmijenjene baterije. Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se nepredvidivo ponašati i izazvati vatru, eksploziju ili opasnost od ozljeda.
- Ne izlažite bateriju vatri ili visokim temperaturama. Vatra ili temperature preko 130 °C (265 °F) mogu izazvati eksploziju.
- Slijedite naputka o punjenju i punite bateriju ili alat na baterije nikada izvan područja temperature navedenog u uputama za rukovanje. Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dozvoljenog područja temperature može uništiti bateriju ili povećati opasnost od požara.

Upute za rukovanje

Opis dijelova
1. Baterija
2. Bušilica odvijač na baterije (nije sadržana u opsegu isporuke)
3. Punjač baterija (nije sadržan u opsegu isporuke)
4. Brzi punjač (nije sadržan u opsegu isporuke)

Punjenje baterije (vidi sl. B)

OPREZ! Uvijek izvučite mrežni utikač prije nego izvadite bateriju iz punjača odnosno stavite je u punjač.

NAPOMENA: Nikada ne punite bateriju ako je temperatura okoline ispod 10 °C ili iznad 50 °C. Optimalna temperatura punjenja je oko 23 °C. Ako bi se litij-ionska baterija duže vrijeme skladištila, redovito se mora kontrolirati stanje napunjenosti. Optimalno stanje napunjenosti je između 50% i 80%. Klima u kojoj se baterija skladišti trebala bi biti hladna i suha pri temperaturi okoline između oko 10 °C i 50 °C.

- Utaknite bateriju (1) na taj način u punjač baterije (3) da kontakti baterije zahvataju u punjač. Baterija mora čvrsto ulegnuti u punjač.
- Prikaz stanja napunjenosti baterije (4) prvo svijetli crveno.
- Prikaz stanja napunjenosti baterije (4) svijetli zeleno čim je baterija potpuno napunjena.
- Tijekom postupka punjenja zagrijavaju se mrežni utikač, punjač i baterija. Takav je način rada i ne predstavlja kvar.
- Ostavite bateriju da se ohladi na sobnoj temperaturi ako se zagrijala tijekom postupka punjenja.
- Izvucite mrežni utikač punjača.

Vađenje baterije (vidi sl. A)
- Pritisnite gumb za oslobađanje baterije na bateriji (1) i povucite bateriju prema dolje iz bušilice odvijača na baterije (2).

Umetanje baterije (vidi sl. A)
- Umetnite bateriju (1) u bušilicu odvijač na baterije (2). Čvrsto držite bateriju kako biste se uvjerili da se nečete povrijediti kada baterija zabravi mehanizam za oslobađanje baterije.

Održavanje i skladištenje

- Ako bateriju ne koristite duže vrijeme, izvadite je iz uređaja i pospremite je na čistom, suho mjestu bez izravne sunčeve svjetlosti.
- Ako bi se litij-ionska baterija duže vrijeme skladištila, redovito se mora kontrolirati stanje napunjenosti. Optimalno stanje napunjenosti je između 50% i 80%. Optimalna klima skladištenja je suha i hladna.
- Nikada ne održavajte oštećenje baterije. Svaku vrstu održavanja baterije treba obaviti stručna radionica.

Čišćenje i njega

PAŽNJA! Uvijek izvucite mrežni utikač prije nego izvadite bateriju iz punjača odnosno stavite je u punjač.

PAŽNJA! Nemojte koristiti sredstva za čišćenje odnosno otapala. Time biste uređaj mogli nepovratno oštetiti. Kemijske supstance mogu nagristi plastične dijelova uređaja.

Odlaganje

Odlaganje pakiranja
Pakiranje proizvoda sastoji se od materijala koji se mogu reciklirati. Odložite materijale pakiranja na javna mjesta za skupljanje otpada u skladu s njihovim oznakama odn. prema određenim specifičnim za pojedinu zemlju.

Napomene za odlaganje električnih proizvoda
Nikad ne odlažite električne uređaje u kućni otpad. Korišteni električni uređaji se prema Europskoj direktivi 2012/19/EU o električnim i elektronskim starim uređajima moraju odvojeno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Alternativa za recikliranje za zahtjev za povrat uređaja:
Vlasnik električnog uređaja je alternativno dužan da umjesto slanja uređaja natrag sudjeluje u pravilnom ponovnom korištenju u slučaju prepuštanja vlasništva nad uređajem. Stari uređaj u tu se svrhu također može prepustiti mjestu za preuzimanje koje će obaviti uklanjanje prema nacionalnom državnom gospodarstvu i zakonu o otpadu. Ovo se ne odnosi na dijelove opreme i pomoćna sredstva bez sastavnih električnih dijelova koji su isporučeni uz stare uređaje.
Napomena za proizvode na baterijski pogon
- Slijedite naputke proizvođača baterija!
- Koristite samo preporučene baterije ili baterije istog tipa!
- Nemojte koristiti zajedno različite tipove baterija ili nove i korištene baterije!
- Osigurajte ispravan polaritet prilikom umetanja baterija!
- Uklonite baterije iz uređaja ako se ne koristi duže vrijeme!
- Uklonite prazne baterije iz uređaja!
- Nemojte puniti baterije koje se na mogu ponovo puniti!
- Napojne kleme ne smiju se kratko spojiti!
- Baterije koje se trebaju odložiti nemojte bacati vatru!
- Držati izvan dohvata djece!

Odlaganje baterije
Baterije se ne smiju bacati u kućno smeće. Kao potrošač ste po zakonu obvezni vratiti iskorištene baterije. Svoje stare baterije možete predati u javnom mjestu za prikupljanje otpada u svojoj općini ili u trgovini. Baterije sadržavaju štetne tvari koje pogrešnim odlaganjem mogu kontaminirati okoliš i utjecati na ljudsko zdravlje. Uklonite bateriju iz električnog uređaja prije nego ga odložite.

Ostale napomene o odlaganju
Vratite stari električni uređaj u stanju koje neće utjecati na kasnije recikliranje ili ponovno korištenje. Stari električni uređaj mogu sadržavati štetne tvari. Pri pogrešnom rukovanju ili oštećenju uređaja oni mogu prilikom kasnijeg ponovnog korištenja uređaja dovesti do zdravstvenih tegoba ili onečišćenja voda i tla.

Tehnički

Broj modela:	JOB-YFT56
Tip:	Litij-ionska baterija
Nazivni napon:	12V ⎓ (istosmjerna struja)
Kapacitet:	2,0 Ah
Ćelije:	3

Za punjenje baterija koristite samo: MyProject® punjač baterija (broj modela: JLH-YFT1262500G). --> nije sadržan u opsegu isporuke

ULAZ / Input:	
Nazivni napon:	220 - 240 V ~ (naizmjenična struja), 50/60 Hz
Osigurač (unutra):	2A T2A
IZLAZ / Output	
Nazivni napon:	12,6 V ⎓ (istosmjerna struja)
Nazivna struja:	2,5 A
Trajanje punjenja:	oko 60 minuta
Klasa zaštite:	II / (dvostruka izolacija)

(D) **UNSERE ZUFRIEDENHEITSGARANTIE!** MyProject® ist Qualität - garantiert. Dazu stehen wir. Zufrieden oder Geld zurück.
(CZ) **NAŠE ZÁRUKA SPOKOJENOSTI!** MyProject® je zárukou kvality. Za tím si stojíme: Spokojenost nebo vrácení peněz.
(HR) **JAMSTVO ZADOVOLSTVA.** MyProject® je kvaliteta - garantirano. Stoga ili ste zadovoljni, ili Vam vraćamo novac.
(PL) **GWARANCJA ZADOWOLENIA!** MyProject® to gwarantowana jakość. Zapewniamy: zadowolenie albo zwrot pieniędzy.
(RO) (MD) **CALITATE GARANTATĂ!** Garantăm calitatea produselor MyProject® și asigurăm returul dacă vii cu produsul înapoi.
(SK) **ZÁRUKA SPOKOJNOSTI:** MyProject® je zaručená kvalita. U nás platí: spokojnosť alebo vrátenie peňazí.
(BG) **НАШАТА ГАРАНЦИЯ ЗА УДОВЛЕТВОРЕНОСТ!** MyProject® е с гарантирано качество.Заставаме зад това: удовлетвореност или Ви връщаме парите.

Hersteller / Výrobce / Proizvođač / Producent / Producător / Производител: Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötelstr. 35, 74172 Neckarsulm, Deutschland, Německo, Njemačka, Niemcy, Germania, Немецко, Германия

Importator / Distribuitor MD: Kaufland SRL, str. Sfatul Țării, nr. 29, Chișinău, MD-2012, Republica Moldova

Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД енд Ко КД, ул. Скалне 1А, 1233 София

Ursprungsland: China / Země původu: Čína / Zemlja porijekla: Kina / Wyprodukowano w Chinach / Țara de origine: China / Krajina pôvodu: Čína / Страна на произход: Китай

IAN: JOB-YFT56
791 / 1293285 / 4386230

Stand der Informationen • Stav informací • Datum informacija • Stan informacji • Versiunea informațiilor • Stav informácií • Актуалност на информацията: 07 / 2020

B3

(PL)

Przed pierwszym użyciem

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi jego obsługi oraz zasadami bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem i w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Instrukcję obsługi należy zachować w celu ewentualnego, późniejszego użycia. Przekazując produkt osobom trzecim, należy dołączyć do niego wszystkie niezbędne dokumenty.
WAŻNE, ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ!

Zakres dostawy

- 1 x akumulator litowo-jonowy
- 1 x instrukcja obsługi

Sprawdź, czy niczego nie brakuje i czy produkt nie wykazuje żadnych uszkodzeń. Uszkodzonego produktu nie wolno stosować! W razie stwierdzenia uszkodzenia, proszę zwrócić się do oddziału firmy Kaufland.

Objaśnienie symboli

W instrukcji obsługi, na produkcie lub na opakowaniu użyto następujących słów-sygnałów i symboli.

Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi!

Ostrzeżenie! Słowo- sygnał oznaczające niebezpieczeństwo o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może skutkować ciężkimi obrażeniami, a nawet śmiercią.

Uwaga! To słowo-sygnał ostrzega przed ewentualnymi szkodami